No. 9476

THE CHINESE MAIL.

No. 5, WYNDHAM STREET

DECEMBER 6 1897

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出附張

週年價銀五員
每月價銀半員
遠近郵費酌加

第九千四百七十六號　光緒二十三年歲次丁酉十一月十三日　禮拜一

潘人和號

家製正料毛雞藥酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏身風癱頭面浮腫發寒發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效至血塊血積一飲此酒亦能銷化痊愈永無後患功難盡述又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足彎拘半身不遂面黃腳麻舉動無力夜汗盜汗及小腸疝氣膀光子大等症皆能取效如神此酒以鮮毛雞爲主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗欲救多人昇男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外聚欄街潘人和號黃烟庄發售每兩取回雞酒藥料本銀陸分正

丁酉年七月十三日　潘人和號主人謹啟

廣福隆罐頭食物

天地生物各有土產兼分四時而鮮隨地隨時皆有此物此誠至巧至妙之法者也本公司精研化學提羅珍品創製各款罐頭時果齊食海鮮各等食物遠近可至取用鮮色味俱佳歷久不變藉此送禮既利舟車用以佐餐更稱巧便行見異邦土物家鄉之風味猶存巧奪天工中外之銷場愈暢矣仕商探辦貨真價實童叟無欺請認和合二仙嘜爲記舖在粵東河南洗涌中約開張一在香港上環永樂街劉質益金山庄寄售

丁酉年三月初一日　廣福隆啟

廣東未烟昌

却病止渴

萬應聖靈茶

本號各項丸散藥茶海內已著有年又於癸巳歲新創聖靈茶其性清純其味甘香其功祛寒熱通臟腑和脾胃益精神有無窮之功可暑服之腸胃甜還如外洋亦採用爭購者均賴此茶之便近遠省商用之一樓在省城外普濟橋一樓在香港上環大馬路佛山黃傘大街一樓在省城大新街口費用後便知其效非此茶比……

丁酉年四月廿七日

名人字畫

啓者小號珍藏古今名人字畫法帖在港發售歷已多年久蒙士商賞識本年恭逢英皇慶典在大會堂陳設荷總理諸君獎以金牌又得華字報館主筆潘蘭史先生鑒定品題登諸報上茲復搜羅美備以供大鑒家垂青本號兼辦湖北賑捐及出售珍寶各玩器諸尊賜顧請爲移玉是荷

丁酉年六月廿二日【七月二十日】

上環大馬路門牌三百零九號時安蘇貨店三樓余偉記謹啟

大鋸有限公司

興

啓者本公司機器鋸木廠設在鵝頸常有柚木各等集木各等棺木各款呂宋木各款鋸便樓板窗框門框大小樓陣及各杉板杉木丁方板杉木樓板發沽倘尺寸要定鋸者任從其便或自備木料均可代鋸工價相宜本公司寫字樓永樂街萬祥源行內貴客光顧請移玉面議另設德律風由木廠傳達更爲利便此佈

丁酉年四月初九日【五月廿日】

司理人阮東郵謹啟

告白

啟者本公司所有荷蘭水嚙皆有本公司字號嘜頭爲記凡有製作荷蘭水人或別人如非貴客惠顧本公司者倘有擅用本公司荷蘭水嚙有干例禁一經查出定當送官嚴辦勿謂言之不先也

光緒廿三年七月廿四日【八月廿一日】

屈臣氏大藥房公司謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀息兩條列下計開

叁個月期週息式厘半算

陸個月期週息叁厘半算

拾式個月期週息肆厘算

香港壹千八百九十五年八月壹號

總司理人湯麻士狀臣啟

正昌未烟發客

啟者本號在中環……路街市……自辦各款……白未烟……鏡……洋……首飾……發客價……相宜……君光顧……移玉……此佈

光緒廿三年元月廿二日

香港……啟

告白

啟者本善堂現擇吉丁酉年十一月十九日已時在市橋開辦戊戌年正月十八日賓時在新造開辦各欵事宜做照省港各善堂開創章程諸事從廉以省縻費所有開堂使用暨飯食等項俱係在場值理均派不動支公欵凡我同人屆期齊集如有未曾捐助者懇祈踴躍如已捐助者仍祈早日交香港中環惠和銀號南北行元合糖庄中環賢昌和秘魯庄和興西街安榮棧金山庄省城太平街啟昌銀號油欄門晉隆海味店四牌樓載福押書坊街寶聚號銷號市橋橫街恰盛當正街永祥當十八甫鴻昌當西街宜安押新造均昌當同泰磁器號永祥麵油號酒合欄等店收妥即交回收條至於緣部擬由丁酉年十二月始行陸續收繳收該經手捐項照交前列各店收妥取回收條以昭慎重庶免冒混謹此佈聞

光緒廿三年拾壹月初壹日

番邑敦仁善堂公啟

告白

啟者本煙庄合盛隆公司圖名意味關多創自光緒辛卯年在小呂宋埠不惜工本多加雙馬星球等嘜向蒙諸君賞識中外流行以其氣味馨香如翳癖瘧疾痰用可醒胃消滯去濕生津其於衛生之道不無小補其別家之出名呂宋西巴西香港各字號煙辦各欵俱全諸君光顧請移玉焉

光緒廿三年九月十五日【十月十五日】

香港上環合盛隆公司謹啟

濟洋保險有限公司

安面告白

敬啟者本公司實備資本銀一百萬員專保內地外洋及來往中外國各港口岸輪船桅船并貨物無意外之虞所有保險章程做照英例辦理務臻妥善諸尊賜顧本港請移玉到本公司外埠則在代理人處投保是荷此佈

光緒二十一年七月初四日【八月廿三日】

承命司理人陳曉雲謹啟

雲南腿發客

本號自辦雲南宣威……各款火腿……金華……花彩……香……

價銀五毫

丁酉年二月……

中環……街……

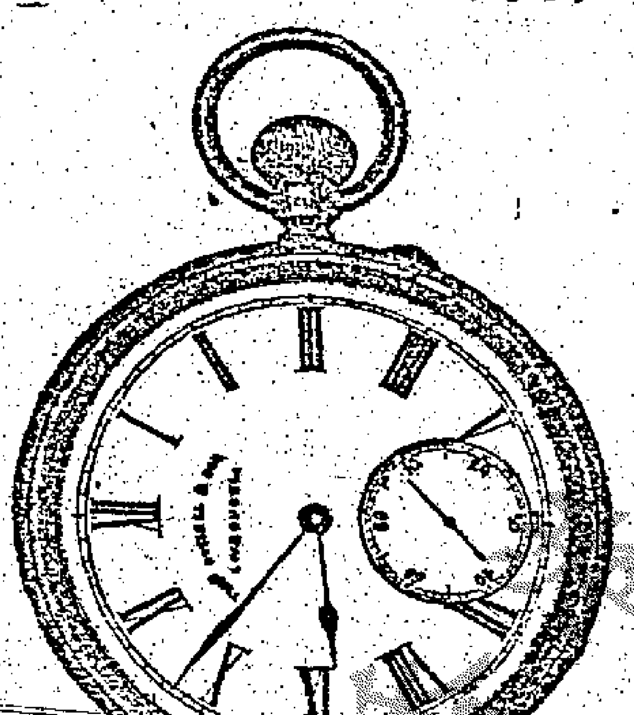
胡天然

內外科醫館現遷寓高陞戲院右邊第六間成昌遮店二樓

丁酉年九月十六日啟【十月十一日】

利洋珍鑽首時鐘

威行珠石飾欵表



本行常有珍珠鑽石首飾時欵鐘表風雨針寒暑針頭號頂好大鏡千里鏡洋琴風琴玩器及承辦歐洲美國小呂宋入口雜貨發行零沽另有上好脚車價錢格外相宜

貴客光顧請至本行面議舖在香港中環皇后大道門牌第十號即中國電報局對面

西六月十四號【五月十五】

利威洋行謹啟

告白

啟者本局所辦賑捐係江蘇省官紳籌辦協助四川賑捐核獎之案經鹿制軍附片奏明由江蘇巡撫專案咨部不歸四川核辦現在勢欵向鉅核獎向需時日至于鹿制軍因料理交代將川省自辦之賑捐先行奏結川省派出之委員先行撤回以清經手一切善後事宜俟新任制軍酌辦非謂各省川捐概行停止也乃閱省港報章載有川捐停止一節語意未甚明晰誠恐閱者不察爲其所誤特此佈聞

光緒廿三年十月廿五日【西十一月十九】

經辦江蘇協助四川賑捐中國電報港局謹啟

四川綿州芳記

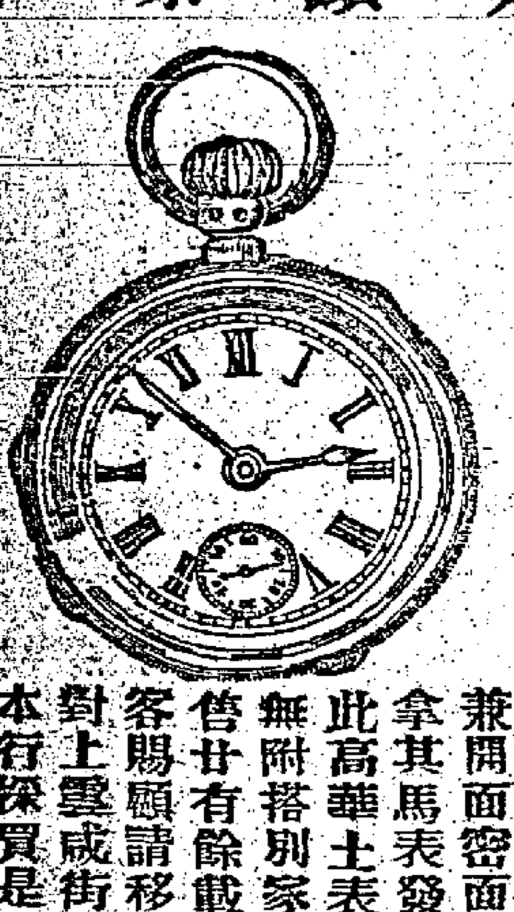
新到純絲紡綢

敢者本號在四川自上好純絲加工織造各色綿州紡綢發客欵……請尊光顧移玉至香港中環……大馬路門牌壹百七十八號……昌內芳記號面議價值相宜

丁酉年十月初七日【十一月一日】

四川芳記主人謹啟

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有各新款金殼推表及金袋頭表正夾板其馬表兼開面密面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表并無附搭別家俱由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至大鐘樓對上雲咸街第一號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啟

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君家居尚或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品雖良醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能速效至於不求地道而以僞雜眞第日嘗丹而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施愿之呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材童叟無欺實價不圖射利有如蘇井流泉畧取微資聊效董林栽杏本堂主人譚賡如謹白

乙未十一月十五日

聲明告白

敬啟者本堂但凡買貨銀口不論多小俱是即找清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十一月十五日【西一百二十九】

皇后大道門牌二百零四號

正和堂主人譚賡如啟

盛輝火燕告白

北亞燭梳白

分局遷移

啟者盛北輝合燕燭梳公司設多年專保岸上各貨字舖棧貨物倘有失慎賠償……之處倘蒙光顧……梅矩善諸……上環……分局內代……價甚相宜……

光緒十八年……

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

哲海慈航　辛巳七月念一日中外新報有哲海慈航一段係由西字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云鴉片久爲中國患余常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至邪埠左近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖暫從小效而癮終難斷且因戒烟之故致染沉疴幾罹不起後買屈臣氏戒烟精粉服之不旬日老癮戒斷余目覩其事不禁深心歎服屈臣氏精粉爲獨出神奇故登諸新報特爲華民之染烟患者告云　本局戒烟精粉寰宇馳名允推獨出救時良藥久爲海內　官商所稱許聞有譎忌小人造作蜚語謂服此粉恐生別疾致阻有志戒烟者之心大爲可恨茲將容君紹熙辨惑陳情論錄出以釋衆疑爲〇古今醫藥方書汗牛充棟雖各有見解而求其精且當者良難數覯惟　欽定醫宗金鑑一書實足集方藥之大全登斯民於壽域尚矣英國醫士屈臣先生輯有惠濟全書其中所製方藥屢著奇效而其用藥之法奇不軌正少可勝多尤爲獨臻神妙蓋　屈臣航海游粵垂五十年閱歷既深考驗愈細而於中國水土靡不洞徹故因症施藥效應如響而各藥中尤以戒烟精粉爲最久已風行海內　耳聞其名目覩其效洵無愧惠濟之名書也因其梓成郵索數語遂紀其實而付之俾跋於後云　翰林院編修粵東南海潘衍黎拜撰

戒煙奇法

嘗世間藥肆靡不競誇奇方夫奇字豈易言哉能應驗於無形令人不可思議斯謂之眞奇僕誤入烟迷經二十餘年矣早晚每引六錢先備巨烟二十口吸完始能起坐不然幾與大睡同歷戒弗效家人苦之僉曰君閱華字報謂省城大新街何熙明爺上解引復初丸每両價銀三錢服丸之後如常吸烟其引自斷無強所難似此神妙今有丸在盍試之僕遂依單服戒猶未深信服丸三日每飯加餐引亦輕減迨至十日吸不下咽引亦弗起確乎出迷津而不覺也適有同宗者烟引壹両六錢聞而依法照戒引斷相符更能健體醒胃老少咸宜豈非仙乎噫天下最毒之物莫有不可解者豈洋烟遂無可解耶但未搆思之耳試觀歷來戒烟丸均以烟灰或和精粉苟有戒斷亦不過人定勝天難保其無後患也惟不以烟灰精粉而能戒斷於自然如何熙明復初丸者特超千古不獨戒烟而能解烟是謂之奇是謂之戒法眞奇也僕既脫離苦海志在覺岸同登故不憚佈告中外使戒者試之疑者信之他日因此而烟火無緣翻新世界未始無少補云耳　(一八)

光緒廿三年　六月　十五日　南海劉中偉謹識

SINGER
MANUFACTURING
COMPANY.
SEWING MACHINES.

縫衣車發賣

本行常有各欵上等堅固靈動縫衣車發賣價甚相宜　貴商光顧請移玉到中環都爹厘街第壹號門牌儀利洋行面議　(一壹)半

一千八百九十七年
九月　十八號
儀利洋行啟
GEO. R. STEVENS.

膠底鞋

啟者本號自辦膠底配造各欵鞋發客此膠底有厚薄色水貴賤之分今不識工本採買配造乾濕俱能步行而且行路無聲雨水天可謂出入之利便也并此底久可能配造四五對面之多如此面爛了拆開此底到本號配造面如新一式價甚相宜并各欵毡底鏉布緞鞋俱全本號向在省城同興街開創廿餘年並無分枝別處今分設一樓在香港中環機利文新街內開張諸君光顧請認貨色招牌庶不致悞　(二申)

丁酉年　九月　十七日　省港一品齋謹啓

告白

公啟者澳門同善堂創自壬辰叨蒙　善信殷商捐資開辦贈醫捨藥講　聖諭拾字紙施棺木抬工醫服送保產羌醋丸米各善舉經有六載矣茲因日中就醫者竟有三百餘人之多而求藥者亦有七八成之譜經費浩大難以支持每議量入爲出將藥劑減贈奈抱病者束手無資惜難坐視爰集善友倡設施藥劑一會每份科銀弍員湊本出息將息捐助善費爲年中施藥劑經費之用所冀無幾受益良多伏望　善士仁人殷商巨賈大發慈悲解囊力助俾貧病者均沾再造之恩而善士亦種無疆之福我同人有厚望焉一澳門一埠五方集處之區凡我同人幸無分畛域以昭大公　二本會無沿門勸捐緣部如有　善士發心樂助將會銀交到同善堂或就近交與本會值事取回收條以杜弊端　三捐會一份名勒石碑捐會五十份錯貫清白名供祿位春秋二祭胙肉照送以報樂善者之心　光緒廿三年　季秋　穀旦　施藥劑會值事公啓

告白

謹將各埠善友代收本會捐項芳名列呈如有　善士發心樂助祈爲送交舊金山勝和會館李寶辰翁　檀香山合興號陳玲珍翁　雪梨埠永生號馬祖芳翁　經與號蔡安茂翁　湯士威爐埠福英昌李翼貽翁　天津太古行鄭翼之翁　漢口　上海泰康號吳景深翁　橫濱一番館燁昌翁　神戶　之翁　福洲捏打銀行容建邦翁　西貢寶昌公司李宗祐翁　洽江埠振隆豐富星架坡志興李賢昌翁　小呂宋祉記官北良翁　庇能埠中國街館意商翁　洋城譚臣餘桂圃翁　香港咪也行梁郁明翁　晉泰號胡海籌翁　澳門同善堂館明翁

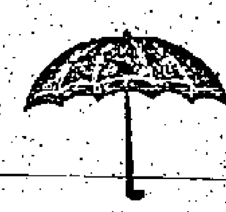
光緒廿三年　十月　吉日　澳門同善堂施藥劑會值事公啟

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司開辦洋面保險燕梳凡輪船桅船所載貨物來往中外通商各處口岸曾可保無意外之虞并省東內地渡船亦可保受倘有遇事悉照英例辦理務臻安善賠價格外快捷諸　光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架坡埠仲祈留意照顧不勝厚幸此佈　(壹三)

光緒丙申年　三月　二十日　總司理人阮荔邨謹啓

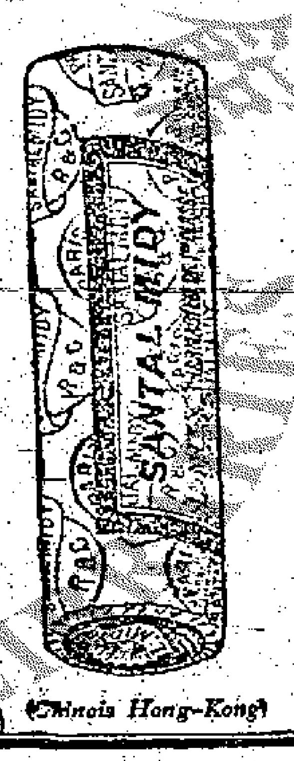
絲絹通心鋼骨遮



茲者本行有法京上藴埠仁常新來時款等新式斜紋絲綿通心鋼骨洋遮出售如貴客欲採辦者請至本行辦房面議或定或買均從便捷但欲看之遮樣何款合式悅意與及何各款遮柄遮骨照樣到亦可定必由快船寄來使期妥客沽無悞價甚相宜此佈　(壹士)

孖地洋行謹啟

新路地濁 杜美白丸



SANTAL MIDY

WHOLESALE
8, Rue Vivienne, 8
PARIS-FRANCE

(Chinois Hong-Kong)

三井東京海上保險公司 火燭保司明治

啓者本行經理東京海上保險公司專保付寄外埠貨物無意外之虞并明治火燭燕梳公司投保規矩務臻妥善諸君光顧請至中環水車館後街本分局面商是荷此佈　(壹五)

丁酉年　三月　初一日　三井洋行謹啓

咸北打的士亞火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打的士亞國火燭燕梳規矩妥善無論何貴客光顧請移玉至中環禪臣行照舊辦理或請就上環大馬路禪臣火燭燕梳分局面議玉成商便是

光緒十二年　八月　初四日　(壹廿)　代理人禪臣燕梳謹啟

精造洋字招牌 承辦草帽

啟者本店按造各款洋字招牌承辦草帽金字絹帶精寫龍旗各國旗幟各款鐘錶面及油各色爾衣巧造唐洋金字玻璃片招牌工精價宜色妍奪目常有新式金木鏡架大小玻璃片發客并代售省城梁天保戒煙餅　貴客光顧請移玉至興隆街門牌第三號是荷

丁酉年　十月　廿五日　(二十二)　香港中環昌泰鏡架店謹啓

全安火燭保險公司告白

啟者本公司實備資本銀六十萬員專保屋宇貨倉傢私貨物等火燭之虞所有保險章程仿照英例辦理凡華商賜顧專用華文保單以便察核本公司寫字樓設在皇后大道西門牌第二號萬安保險公司內諸尊光顧請到面議保價可也　宜此佈

光緒廿三年　正月　吉日　(壹七)　總司理人周少岐謹

孫義順六安茶發客

本號向在六安採辦雨前上上細嫩眞春芽茶加工揀選不惜資本向運佛山鎮經廣豐行發售歷有一百五十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無恥之徒假冒本號招牌或加新莊或加老號更有不法之徒加正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我號氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單面票上有龍圖佳味併秋茶圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞　(壹五)

丁酉年三月初七日　新安孫義順謹啟

告白

啓者本行由柳州行辦則苗板橫樑鴨脚樑樟木綠各等木料　如諸君光顧不拘多沽請移玉到來本行面議價甚相宜此佈

丁酉年　八月　十七日　(壹七)　廣福祥謹啟

咸北沙廉文打火燭保險公司

啓者本行代理咸北沙廉文打火燭保險公司事務專保屋宇貨倉貨物衣箱家私等無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善貴客賜顧祈與黃佩卿先生商酌或請至本寫字樓面議便妥　(壹五)

丁酉年　十月　十九日　香港義信洋行謹佈

真記 林古園范齡集 半價

立救氣血虛弱脾泄腎敗夢遺世血陰虛錯經白帶又有兒科天下可無吐瀉疳積小孩　在靖海門順藥材行替代售處　滬上瑞寶長泰行　太平市永安酒舖　府前新興隆銀號　衛邊街寶安玉器舖　第八甫同安紙舖與省中泰盛紙舖　槳欄街得元號　靖海茂豐蓆舖　(壹七)

丁酉年　四月　初二日

普安公司貨倉有銀出揭

啟者本公司所築貨倉在於石塘嘴海傍現已落成四壁風不外網繆至敵一樞近水無虞頁藏銀辛此則節用生財誠屬利人利物也夫貨倉規矩以西人辦理爲得法本公司仿而行之凡司理數目看倉雜役俱用洋人倉門鎖鑰俱有時候或退船期趕緊務須竭力劬勞兼用唐人督理一切臻妥協倉內備設煤氣燈與華局門不准影件人等駐宿以昭慎重至於引火貨物例不收貯諸尊重須如有貨倉并欲按揭者請至本公司寫字樓面議是荷

光緒廿三年　丁酉三月廿三日　(貨壹三)　普安保險兼貨倉有限公司總司理人阮荔邨謹啓

此報紙在香港大鐘樓上街華字日報館陳藹文刊印

二樓騎樓攀過四十一號失足墜下道旁傷甚血流如注西差昇往捕房此西人恐有性命之虞聞是某輪之司機也○星使過港　新簡出使德國大臣呂鏡宇星使由上海附搭德國郵船前去十二日帶同隨員人等過港暫假大酒店爲驛館十三日往謁港督十四日放洋按中德今時因閙教鬪齟竟據膠州威逼章鎮戎下船以爲要挾正當此危疑之秋使臣審時度勢乃可前往若事久不能言歸於好使臣似不宜遽入人國恐他國未能以禮相加也

刀口否則不可問經將甲拘案屆太守以此人性狂囚牢一禮拜幷飭差監之○初六日蛋戶羅文初與其嫂不相能是日船泊銅鑼灣羅文舉刀斫嫂之頸十一日乃嫂署愈控之於案屈太守判羅文有意謀殺未成將案上詳○十一日提訊林大乾在海豐縣傷斃人命一案將犯收監候港督如何發落遂曉之曰若華官提犯必俟十五天乃可現時汝可入稟臬憲求請釋放○十一日有某華工修葺雪廠街電燈忽墜於地尚未重傷當値昇往醫院

誤槍其兄　域多利西報言該處有西婦以短槍與其兄相戲豈知槍已裝彈忽然發響兄中槍即斃○勞打電報　英京勞打電報言奧國北境波威美有村人與德人不相能互相爭鬪各率其黨相從而不相下再接再厲調兵彈壓仍不肯干休營兵燃槍轟之斃其數人始能解散○賽船放假　十五六連日即禮拜四五日本港爲賽船之期此二日銀行開至正午即停支收○從人後處　日本西方報言德據膠州之故想必以日本取勝中國如此其易歐人深知中國病入膏肓未易與強國相敵至日本於高麗可謂失算之甚今俄人擅攬高麗之權幷得假滿洲之路必中國各處亦隸俄人統轄俄德法既合力以拒日本取遼東今竟聯合虎視東方矣無論其本意是否欲增版圖抑據地以箝制日本而日本亦不能不慮及先事起而拒日本也俄國強大加以歐洲強國助之誰與爲敵日本撮爾微區況中東一役耗費殊多然不能不繕備甲兵以防俄人挑釁然必不先犯俄也或謂日本之不敢寔然超罷高麗又恐力以增置水陸兩軍其意殆欲不使強雄爭據東方以危其國倘不幸而俄德法會攻之日本豈肯低首降心拱手而讓寸土於他人若歐人果分中國地恐日本難以存德今強據膠州龍絡華人勢漸龐大中國不將如越南如臺灣如印度耶將必奴隸華人恐索華庫重其賦稅虐其種類華人如欲自強也非民自爲之不可若恃治國者振興其風俗則萬無振興之日矣

夫人譔咨　西報言前任美日秘三國楊星使之夫人好客現任伍星使之夫人尤能開風氣伍夫人能操英語亦教中人也祇使署後自出心裁鋪陳一切煥然一新前次請客美憲東南閩不日又張筵宴陸續行之西人見中國女子已不勝詫異若得一經足語婦能諳英語與之交談必喜出意外得不交口稱美耶○膠事續述　天津消息云德人既據膠州灣砲臺之後山東巡撫李鑑堂中丞由電陳奏請革曹州士勇五營以責防禦　皇上著不准行此已紀諸前報矣事後中丞復電總署乞交部議處並劾膠州鎮章高元擅自退兵之罪日內北洋大臣王夔帥再三籌度電致各營有無可講無法可措人乎意者老臣謀國其尚能別出奇圖否耶○詳述德教士被戕事　天津來信云德人之占據膠州灣實由教士兩人被戕而起按此事發於曹州鉅野縣境十月初七夜兩教士携手齊行斷路強人疑其帶有金銀財物因之肆行截刼操刃斃之時德使方游歷鄂中聞警遄返十月二十三日附乘頭次火車抵天津暫駐德領事署北洋大臣王夔帥知有變故先行往拜相與互商然即舌妙粲花恐亦未易化干戈爲玉帛也○東撫出都　新任山東巡撫張中丞汝梅奉　旨速赴任所與升任四川總督李鑑堂制軍會籌德人占據膠州灣砲臺一事昨已紀諸報章茲得京師采訪友人來信云中丞邸第本在宜武門外嵩雲草堂　陛見後行色忽忽未及向各處辭行即於十月二十四日請　訓出都榮履新任

府來　初十日晚上三點鐘登近帮辦在畢尾親見街兩人形跡可疑隨而蹤之其二人正欲入人屋狼顧其後見登近尾之彌過他處登近追前睇之聞其深夜徬徨道左其意何居二人言語支梅其身見皆懷大袋一個執解於案屏太守以其爲無賴判每人監禁三閱月○下環十一號西婦二口同居甲傭傭婦一人工資每月八元當工僅二十天甲婦開除與以六元傭婦要索七元乙婦速之去傭婦摯其面且啞其手遂控於案屏太守判傭婦入獄四閱月○初九日華人數名在山旁因事鬪毆繼而用武其一大足從坡墜下頁傷昇往醫院調治將二人拿解候審○初十日香港仔某甲失常性執刀斫其祖母傷及其耳下幸耳國長大攔[illegible]

凡係正經華人必須領有憑據者方准在臨龍淡水安平打狗等處往來如係……西八月二號促登輪等船解回福州至若烟禁能行尤非計料之所及統計在臺華人領有准票者……之富國利民之道其……

上諭電傳

十一月初九日奉　上諭上年瞻對番官越境滋事當經令鹿傳霖秉公查辦以息爭端乃該番官膽敢抗違經鹿傳霖派兵剿辦幷請收回其地原屬咎由自取朝廷因該僧番等允受國家深仁厚澤豈宜與兵生事恐鹿傳霖操之過急未足以折服其心特令鹿傳霖開缺派恭壽兼理督篆諭令相機辦理茲據奏稱當鹿傳霖派兵進剿之時該番官等並非有意抗拒因見大兵臨境疑懼不敢投案仍復固守鹿傳霖悞聽帶兵官一面之詞遂謂其叛形昭著是以有改土歸流之議前據達賴喇嘛在理藩院呈遞賞還地方並覽該署督此次所奏各節是該番官並無叛逆情事尙屬可信朝廷移命僧番豈肯以跡近疑似遽行收回其地所有三瞻地方仍著加恩賞給達賴喇嘛收受毋庸改土歸流達賴喇嘛當仰體朝廷覆冕之仁知感知畏力圖自新即著慎選番官嚴加約束毋得稍有凌虐瞻民擾犯鄰境情事致干誅殛其一切善後事宜著恭壽妥爲經理以期永遠相安至德權格忒朱高章谷爭境一案仍著該署督悉心妥籌次第辦理另片奏遂舺什土司爭襲一案現據該署督將士婦釋放並派員前往秉公妥辦亦尙中要著即迅速辦理毋稍遲延欽此○初七日奉　上諭史念祖奏知縣征收錢糧銀米延不解繳請旨拿問監追查封家產備抵一摺廣西巳革興安縣知縣卞丞春任內巳征未解銀兩存倉米石爲數甚鉅迭經勒限嚴催仍未解繳殊屬忿玩卞丞春著即行拿問監追仍提同經手丁書人等訊明是侵是挪分別擬辦併著雲南巡撫將該革員原籍家產查封備抵兼飭西寓所資財一併查封備抵餘著照所議辦理該部知道欽此

特電

德軍據膠州德使要求中國數欵經總理衙門答以請撤退膠州德軍方可商議經登前報十二日上午本館接上海訪事來電言聞鎮守青島章鎮戎已爲德軍威逼往德國兵船所部四營駐紮東山一帶登日又爲德海軍數百由卽墨縣往攻幷運炮上山施放於是所部全隊退紮山外取道繞赴平度又聞德軍即日可到膠州初十日沙縣來電言是日德軍已進膠州境該處人等已紛紛走避

十二日接英德來電云張學憲已刻節十一日抵英德臨卽開行

告白

啟者本行今年在北海開張生意如有貴客惠顧本行代理貨物者取佣甚爲公平本行向無與別號合股特此佈聞
一千八百九十七年十二月　六號　北海士機剌洋行告白

接生嬰孩

敬啟者王麗氏專代人接生嬰兒向在省城美國醫院學習數年後蒙各醫生薦到本港呈奏大醫院亦做有數年亦蒙各英醫生深信可許着令在本港專接理保生穩婦不悞并能知醫月內嬰孩倘有殷戶招顧者卽請至西營盤海傍門牌壹百五十二號二樓不悞此啟
丁酉年　十一月　十三日　王麗氏謹啟

任所告白

貫貿昌宇接揚[illegible]兩經紀麥麗堂寓中環歌賦街門牌第卌一號三樓諸尊如欲買賣者并業投稍者祈至本樓面商是禱此佈
甲午年　三月　十八日啟

絕處逢生

啟者弟小兒本年正月初一日口內染馬牙關鎖及臍風等症身熱水瀉面色青黑喉痰牽鋸不飲不啼時刻難保幸得上環大馬路洪桂昌先生醫治一食藥散頂痰盡出再用散一擦一邊用刀針一割一挑諸症即治即愈面色即轉紅活眞是當今醫小兒科之大名師也所荐戚友小兒有病請洪先生醫治皆藥到病瘳特錄日報𢿘言并酬絕處逢生之扁以報大德
香港三畫沈球拜頌

精醫小兒

精割關鎖　更加精通　急驚熱症　莫作驚風　久病成疳　大人不同　專賴眼法　部位無窮　兒科妙訣　百發百中
急救臍風　馬牙生哮　慢驚寒攻　吐痰痌痰　脫病肥兒　捶拳抽搐　審紋脉容　症重可救　總總不同　上環洪桂昌謹啟
三朝七日　風迷痰壅　身熱水瀉　寒熱分用　小兒有病　痰出即安　察脉觀色　立斷吉凶　祖傳秘法

煤船已到　兼運入省發售

啟者本號租到士篋輪船由日本載來上好日本煤炭准于本月十二日到港翌日運入省城發售　貴客光顧請到本號面議
丁酉拾一月拾三日　志安號啓

特電煤船到港

啟者本號租到春生輪船由日本載來上好日本煤炭准期本月拾五日抵港卽日開艙起貨　貴客光顧請到本號面議
丁酉年十一月拾三日　志安號啓

湖北紗布分局告白

啟者本局自紡花紗潔白勻滑自織布疋加重結實染色鮮明與別不同經在江漢關完納正稅如有販買本局紗布轉運內地各省口岸銷售者本局發給憑單概免沿途關卡稅釐本局現寓香港中環奄爺士沙宣行內　貴客光顧請先與沙宣辦房吳松溪翁訂定價欵隨到本局交銀出貨取回收據蓋用湖北紗布分銷官局圖記庶不致悞
丁酉年十一月初六日　駐辦委員韓書甫啟

承股告白

啟者香港威靈頓街門牌第廿七號二樓泰來生昌復興泰三號全一間乃影相藥料生意該號原係李耀昇李汝泰蘇德祐蘇棣怡屈巽軒黃倬庭全造今李耀昇李汝泰志圖別業愿將自己名下所占股份全盤鋪底貨物傢私及日前賒出街外貨賬盡行頂與屈和樂堂承受准于本月十六日交易淸楚倘以前泰來生昌復興泰店東及各件有用該號圖章担保別欵等情俱歸舊人支理與承受人無干泰來所欠各行貨賬仍歸泰來支結但蒙光顧日前所欠泰來貨賬銀両各項須要交到泰來舖面給回圖章收妥爲據承受人仍用同泰來字號照常貿易倘日後生意與隆與李耀昇李汝泰無涉特字聲明以免後論
丁酉年　十一月　十一日　新承股份人屈和樂堂謹啟

退股告白

啓者弟曾在香港旺角門牌第三號做以義和鴨毛生意原日弟自占一股至本年拾月愿將名下股份推與梁學承受日後以義和生意盈虧與我無涉此佈
光緒廿三年　十一月　初九日　梁德富謹啟

梁天保始創松柏戒煙餅

餅　樣

創製木棉戒煙丸

檜松戒烟餅　木棉戒烟丸　參貝戒烟餅　府積花塔餅　萬應如意油　另製木棉餅　毒散遇有誤吞生鴉片及各毒物其困如[illegible]　老舖在粵東省城十三行大街　一樓在城內雙門底　香港萬隆國倒和隆號　西街口大生押　百步梯　聚財號　昌號　正西安　安昌棧　中環　興隆　街昌泰　油蔴地　廣利益　澳門　聯安　號　實安號　泉安號　吳泰昌　四正街生昌　廿白[illegible]梁天保謹啟

告白

結志街門牌三十三號忠記棧原日係鍾源郭根做今自愿將忠記棧舖底貨物全盤家私項與和合成受倘有各號賬項俱歸舊人支理與新人無涉日後生意興隆亦與舊人無涉
光緒二十三年　十一月初六日　和合謹啟

告白

啟者本號伙伴衆多久蒙各商友交易銀物貨項所有銀両交到本號舖面司櫃給回部內櫃圖章司事人何子貞親手簽字成交到作實如有假冒不干本號及何子貞之事特此聲明以免後論再數年已賣過告白今再恐四方君子不知再此佈聞
光緒丁酉廿三年十一月初二日　香港上環南泰隆記何子貞全啓

招工告白

啓者現要招工人壹千名往安南其步操工每月每名工銀四毫另供住所每生均不收價值該處水土須自備餘柴薪藥料甚佳令人康健欲知詳細往問利源東街第十五號二樓安記公司便悉
一千八百九十七年十一月廿三號

香港華字日報

館巷天圖後樓上街

選錄京報

甘肅新疆巡撫臣饒應祺跪 奏爲封疆大吏力顧大局共籌防剿以保危疆據實陳明懇 恩獎勵仰祈 聖鑒事竊臣奉光緒廿二年十月初六日准 上諭饒應祺剿辦關外逃匪不致蔓延著補授新疆巡撫用示論功行賞之意等因欽此仰見 聖朝激勞必錄感愧實深惟關外逃匪不致蔓延者非微臣之力實文武大吏之功請爲 皇上縷陳之方河湟回變之時臣與升任撫臣陶模面商甘肅安西通西域一綫必派兵扼守嘉峪關內外東路始保無虞提臣張俊復建保甘即以保新之議請由提標抽隊入關陶模隨奏派總兵趙有正統帶新軍馬步四營旗進紮甘州提督牛允誠統帶定邊馬隊三旗駐防玉門趙有正旋與道員潘效蘇會合甘軍攻克北大通各莊堡及湟洞由王子營出竄伊犁將軍臣長庚以新疆地廣兵單且多回族恐內外勾結電奏請 旨由關內派兵援剿並增兵駐珠勒都斯河以防竄伊犁之路請飭署阿克蘇鎮總兵張宗本駐庫爾勒提臣張俊駐阿克蘇以備防剿張俊張宗本即請馳赴防所臣以邊防關重均請暫緩東發先派馬步前進擇要扼紮以防紛竄商調郡高魁步隊李金良會德清馬隊馳赴羅布淖爾駐防先後進紮卡克里克實肯力顧大局不分畛域以圖保衛邊疆迫賊竄玉門牛允誠等於昌馬等處截剿獲勝則陶模豫派駐防之功也賊竄安西金關益等於七工等處迎擊獲勝則長庚請調同援之功也賊竄羅布淖爾李金良會德清等於和爾罕陣擒首要各逆則張俊張宗本派隊堵截之功也至撥濟粮餉轉運軍火則甘肅布政使署鎮新疆布政使丁振鐸之功實多巡查奸匪防守地方則塔爾巴哈台參贊大臣富勒銘額古城城守尉克蒙額與署鎮迪道兼按察使銜英林暨各鎮道之功亦不可少除陶模丁振鐸張宗本均已升補實缺曾鉌已由甘奏保不再請獎城守尉各鎮道另單彙獎外惟伊犂將軍漢軍廂藍旗都統長庚頭品頂戴接辦塔爾巴哈台參贊事務伊犁副都統堅勇巴圖魯富勒銘額頭品頂戴 賞穿黃馬褂喀什噶爾提督委欣巴圖魯張俊官職較崇臣不敢擅擬應如何獎勵之處出自 逾格鴻慈有封疆大吏力共籌防剿以保危疆據實陳明懇請獎勵緣由謹繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批張宗本等均着照所請獎勵該部知道單併發欽此

熱河正總管奴才延會副總管奴才恒啓跪 奏爲竊衣被竊同時賍賊並獲緣由恭摺奏 聞仰祈 聖鑒事竊奴才恒啓仰蒙 恩命補授熱河副總管所有到任視事日期並查明南路兩間房等處行宮收存鋪墊木器相符各緣由業經恭摺奏 聞在案奴才等印後當即會同正總管奴才延會調取各處冊檔恭詣 園內等處加所存陳設器皿各項逐款詳細點查尚未完竣適據值宿苑丞裕恭稟稱於八月十三日夜間在錢粮處地面經巡更兵丁李明山於月光下看見一人身扛口袋似有物件趕緊前往查問其形色慌張當即喊叫值宿兵丁趙同將該賊人立時擒獲及將口袋打開查看係清音閣後台收存之破爛戲衣二十六件由值宿弁兵等帶同該犯並所獲戲衣一併送交奴才當經嚴訊據該賊犯供名喚王有因貧起意於十三日夜間由宮門進東不知地名越牆進內走至一處所方窺頂板糟爛鑽入偷去戲衣數件裝入口袋內由舊路走出即被巡更人等拿獲等供呈送前來奴才等查該賊犯王有膽敢夜越牆潛入清音閣西邊戲台將方窺頂板糟爛鑽入竊去破爛戲衣二十六件實屬目無法紀奴才衙門向無刑訊除將該賊犯王有送交承德府先行收禁外相應請 旨飭下熱河都統轉飭承德府嚴刑訊辦查此案雖經弁兵等拿獲賊犯戲衣未致乏失該管苑副雙魁孫臨失於防範咎有應得請 交總管內務府議處其兼轄之苑丞毓綸蕃昌裕恭未能先事預防以及奴才延會恒啓失於覺察亦難辭咎均請交總管內務府分別察議各處所存陳設等項物件奴才等於清查戲衣後復督率苑丞等詳細清查並無虧短當經嚴飭兼轄苑丞並各該管苑副等添派妥兵加意看守毋稍鬆懈奴才等仍不時進 園稽察以昭慎重所有破爛戲衣被竊同時賍賊並獲緣由理合據實恭摺奏 聞伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批雙魁着交該衙門議處毓綸蕃昌裕恭均着交該衙門察議至延會恒啓所請察議之處着加恩寬免餘依議欽此

羊城新聞

督轅牌示 鴻昌大街兩家被劫尚未破獲現易紳再赴督轅請爲查緝譚制軍懸牌批出有云鴻昌大街連劫兩家安勇近在咫尺不見一人出捕似此無用之勇養之何益初一日面飭蔡珠限十日將此案賍賊並獲今已滿限尚未捉獲一犯殊不成事體將蔡珠摘去頂戴再限十日如不破獲即行撤恭陳榮輝所帶綠兵不少各有汎地官泉司所統捷字營均有巡防之責安得置身事外仰即督飭線一體嚴密速拿倘再玩泄同干參處不貸切切特示〇籌務局批 石龍紙把行賦順堂稟批查省佛紙把經費現經該行認餉自抽同業分承兩無侵奪案經本局核准毋得妄滋異議切切

銷毀騐屍 前報曾居里娼寮被擄三妓出發餘四一人幷傷二人一事現聞死者之兄稟官相驗當官收殮停柩門前坊衆出而調處勸補卹銀共二百金其家人領柩歸葬〇梳傭誘拐 省中梳傭良歹不一不肖者多是少艾之人冶容誨淫而已罕聞誘拐主婦者也茲聞月之初旬

迭獲匪徒 匪徒行劫法網固已森羅然竊匪與劫匪其犯罪之輕重固有懸殊宜立法亦量爲懲創也初九日東關保甲局總查王則瑞鍾祥於段內拿獲竊匪謝亞賴一名已齎回局審辦又桂香街捷勇所獲搶匪陳亞才一名經九段保甲局廉委審訊後以該匪所犯情節不同明火持械與搶懲判令枷號一月准令保釋罪疑惟輕該匪當亦感恩而革面洗心也〇又前日騙匪甲乙二人手持假參一束意欲行騙某丙經捷字營勇偵悉知係棍徒恐爲匪黨即將丙拘解保甲總局局憲提訊後判將爲首某甲枷號一月乙則枷號半月取保釋放用法如此可謂輕重悉劑其平矣〇又某新

增沙周姓有少年妾爲梳傭阿才挑引帶同僕婦席捲而逃周某偵騎四出將妾尋回而阿才在逃尚未弋獲聞阿才前年在別家已誘人少妾私奔被東主訪拿多方保釋今又故態復萌幸被狡脫逭人心奸惡傭僕胆敢以誘拐少婦爲生倘防範未周輒欺人財兩失可不慎歟

蛋婦失衣 十壹日午刻十三行有蛋婦二口在某店購物手持布衣二件偶置橋中小匪見而垂涎混充購物藉問竊去蛋婦無奈至呼荷荷而已〇小雨如酥 初十早辰刻省中密雲四佈白雨廉纖入幕簷滴如溜澈夜可聽十一日亦霏微灑遍不斷如絲時際隆冬萬物枯涸得此潤澤庶無風高物燥之虞〇星耀南離 撫憲許仙屏大中丞初十日樹降之辰各屬僚子版脚靴鵠候以俟所陳獻者無非吉語佳章共上耆英之頌或謂此次中丞桃酌筵開不僅眉壽稱觥望氣者早卜爲富貴逼人之瑞矣〇演炮傷兵 初一日保留守往燕塘操演巨炮連日排隊前往八旗兵士茶火軍容惟所演者吉林督式炮位間有新式之炮訓練未悉能嫻熟否初十日有某旗兵於燃放之後因洗刷未淨竟再入藥轟聲驟發致傷該兵之腹昇回省中醫治行至半途已因傷斃命興鶴袒都統巳輪閱滿期又爲春松圃右都護接閱十五日始能一律完竣〇救婦得妻 驛城新街口有某娼寮在粵西購有錢樹年雖少健惟貌等無鹽數以倚門奈無人問渡七十鳥嫌其醜態且不克搖錢遂惡之日施鞭撻虐待不堪該少婦不禁其苦一日潛往河唇翻身躍水欲了此苦生骨董一聲自分從此長逝乃另有柴船夥伴賈某聞水聲遽起觀之見該少婦在水中央即爲急難覓乃壯年貧僅自給未有室家各件查悉該婦底蘊遂勸覓納之覓歸告母母出十金爲喜筵以謝客從此琴瑟之好可無怨女曠夫一若嘉耦天成良緣湊合乃鴇等偵聞此耗率黨以賣覓坊衆知情欲護覓而攻鴇母迫又爲柴船各件所懸亦料蓄往寮毀其室器該寮元緒公雖是縣署皂役不敢犯衆怒祇啞忍而已覓以救人爲心天以錫婦爲賞覓之願已足婦之苦亦已脫矣洵足爲一時佳話也

明匿迹西關吉祥坊某宅初九晚爲安勇帶同眼線到該宅圍捕該賊旋即遭擒已解回營嚴鞫〇又西關柳波橋橫街梁宅向收帶私梟經西關汎勇偵悉前往紙拿匪等已聞風遠颺惟將賭具整行毀燬拿聚而返觀各匪或被獲或經逃竄卒能脫逃然有興會小爲伍斷難逍遙法外也人何不樂爲良民而甘與匪黨同類必使以身試法乎〇連劫三家 初八晚館山麥村被賊行劫任姓連劫三間村人立即鳴鑼追捕而賊已遠颺聞劫去衣物三百餘元

僕婦騙財 近來傭婦每不安份常挾騙計以愚弄少婦得財而逸杳不可踪跡令人防不勝防也河南下村岑婦有舊傭姓潘彩不面經年偶思舊主遂往訪焉維時西烏已隊覓烟齊炊主婦以其爲舊傭無足疑義挽留之住宿舊傭亦故獻殷勤甜言入聽是夕該宅男丁外出舊傭得以施其伎倆騙去首飾值價三百餘金翌早倏然而去後爲該宅憾格踹緝尚未弋獲然究不知該傭何以騙術以入聽也〇鄉例可風 南邑九江與順邑龍山相去匪遙其鄉例各異九江向無賭博[illegible]分即鄉設闈業亦鸞絕風清此等鄉風深足爲法甚願各鄉皆能如[illegible]潛至九江界內欲於叢林之間開設圍票賭館鄉人報知書院即行[illegible]徒中有九江一人該族恐其將來爲先導貽害地方乃給之返鄉傳[illegible]其人以鄉例森嚴遂不敢同夥開賭無賴輩以其人拆股係因族長到祠中大加[illegible]亦易嘗不可以爲[illegible]之過欲料衆前夫讓嘗迫因勸阻而止夫父兄之施教不先子弟則率循不謹如九江之[illegible]法又聞龍山擬欲趁此冬防設團守禦將欲仿九江而禁賭焉然未悉其紳耆能如九江之認眞辦事者哉

查出臺北府各官有習於舞弊之處遂於訊明後撤換數員有文職大僚二人亦在其中現故新臺督已奉到日廷寄諭令其撫馭臺民務以仁恕經此一番整頓或即能丕變於目前抑尚待收效於日後則未可知也然有一層日人似尚未見及溯從中國平定臺灣改設郡縣歷年既久而生番猶多梗化未盡收服華人所爲其難若此日人亦可得而知矣前有西班牙及他處之人用拉丁文述其內亂動相殘殺至斃三萬人之多中有蛋戶有閩人亦有枇杷生番一千八百八十六年據教士巴得爾阿朗寺云曾有華兵一千五百名進剿大努生番未得寸土而華兵死者已五百人次年復攻又陣亡華兵四百名並傷一統領官盡戰而勿克者屢矣今日人繼之亦未得手此吾有教化之邦所爲深憂者也因政府既不能制伏生番商民即不敢前往以故去年承辦鐵路公司之人幾至盡散該公司所需股本十五兆圓業已湊集十兆大可望成使彼之身家性命國家能爲保護然後可爭人望而收商務之利今若此則衆心冰渙正不知公司之成將待何時況猶不僅此也中國安分良民無一肯來其爭趨而紛至者大都無業莠民隨處皆可登岸甚且爲搶劫或勾結生番助之作亂此等亡命之徒固無所不爲也駐臺日官之於華人其相待情形豈已效美國近時辦法凡係匪類華人必須領有憑據者方准在雞籠淡水安平打狗等處往來如係流氓仍不准彼逗留倘經查出即解回華業已查得此輩八百人皆於西八月二號從登輪等船解回福州至若烟禁能行尤非計料之所及統計在臺華人領有准票者頭二張二等十八張三等六千七百六張

中外新聞

論日官在臺灣情形 時務報譯秦晤士西報云日官在臺灣辦理[illegible]措置未當政府亦悟爲用人之失現擬大改章程前此之誤首在所[illegible]員未得其人耳蓋臺灣情形頗不易治固非尋常內地可比尤應選[illegible]色幹員方能勝任前之政府初未計及是亦大錯現在政府雖[illegible]盡無悞然猶踵前之失問義時新聞紙中所論似乎人盡可官今亦[illegible]不然每將貽悞之由顯爲指出凡日廷派駐臺灣各員類非上選即[illegible]根基及近似流氓者亦俱授之職而畀以權庸雜若此又安得不悞事乎西五月八日臺北府土民作亂未及數日勢已不可收拾日本政府初以爲臺地既歸所屬即香港新架坡所遇之華人亦必接踵而來豈意[illegible]不前且臺知其立法不公懷恨甚深日政府因將臺灣總督調回[illegible]

督辦勸能 知新報譯西九月十七號倫頓礦路報云中國之礦產可謂富饒極矣然欲求開採之工師尚須教國人以深識化學之理然後知用工之先後而收無窮之利查中國在滿洲境內採金礦礦質甚佳媒產甚盛開採已有成效今直隸總督王制軍特保奏此金礦出力各員以資鼓[illegible]着其陸續如法開辦自一千八百九十一年至九十五年督辦官員等將礦務工程愈推愈廣督辦員盡心竭力節省糜費消滴歸公以中國興舉工程初不料其有此計自九十一年至九十五年是歲礦穴共納礦餉銀五十三萬兩以協黑龍江軍需餉十萬兩爲北洋水師軍費約六萬兩爲江蘇賑款餉六萬七千兩爲直隸賑款納三萬六千兩於月部四年間統計所納餉銀爲數多于分派股份之利息近年開採大爲進境溯自一千八百八十七年至九十一年此礦共輸餉銀祇三萬三千兩耳今後四年之內藉其督辦之精核能籌措餉項至八十餘萬兩之多倘能始終不懈當求設法以擴之富國利民之道其在斯乎〇探花墜樓 十一號十一點半鐘時中環閣臨街四十三號有西人從[illegible]